

Obsah – Contents – Inhalt

Slovo na úvod	7
Město Vodňany	8
Stručná historie města	9
Historické památky	10
Rybníkářství a vodňanské rybníky	13
Městské rybářství Vodňany	16
Sportovní rybolov ve Vodňanech	16
Vodňanské rybářské dny	17
Střední rybářská škola a Vyšší odborná škola vodního hospodářství a ekologie	18
Zrnka z historie	19
Výzkumná rybářská a hydrobiologická stanice při rybářské škole	21
Domov mládeže	21
Škola, kde žáky vítá do vyučování zvonkohra	22
Vyšší odborná škola vodního hospodářství a ekologie	25
Spolupráce školy se zahraničím	26
Provázanost odborného rybářského školství v ČR	26
Rybářská hymna	26
Výzkumný ústav rybářský a hydrobiologický Jihočeské univerzity	27
Historie ústavu	28
Historie pracovišť	30
Vědecko-výzkumná činnost	31
Pedagogická činnost	33
Poradenská, konzultační a další činnost	34
Příroda Vodňanska	36
Stručná charakteristika	37
Rostlinstvo	37
Živočišstvo	38
Památné stromy a zvláště chráněná území na Vodňansku	40
Použité prameny a literatura	43
Závěrečné zamyšlení	44
 Foreword	 45
The town of Vodňany	46
Brief history of the town	47
Historical monuments	48
Fish farming and Vodňany ponds	51
Vodňany Town Fisheries	54
Sport fishing in Vodňany	55
Vodňany Fishing Days	55
Secondary Piscatorial School and College of Water Management and Ecology	56
Historical items	57
Research piscatorial and hydrobiological station at the piscatorial school	59
Youth residence	59
A school where chimes welcome students to lessons	60
College of Water Management and Ecology	63
Cooperation of the school with partners from abroad	64
Interconnection of specialized piscatorial education in the Czech Republic	64
Fisherman's anthem	64
University of South Bohemia, Research Institute of Fish Culture and Hydrobiology	66
History of the institute	67



History of the research establishment	69
Research activity	70
Educational activity	72
Advisory, consulting and other activities	73
Nature in the Vodňany region	76
Brief characteristics	77
Flora	77
Fauna	78
Monument trees and special reserves in the Vodňany region	81
Sources and literature	83
Final reflection	84
 Einleitung	 85
Stadt Vodňany	86
Kurze Stadtgeschichte	87
Historische Baudenkmäler	89
Teichwirtschaft und die Teiche von Vodňany	91
Městské rybářství (Städtische Fischerei) Vodňany	96
Angelsport in Vodňany	96
Fischertage von Vodňany	96
Fachschule für Fischerei und Fachoberschule für Wasserwirtschaft und Ökologie	98
Splitter aus der Geschichte	99
Forschungsstation für Fischerei und Hydrobiologie bei der Fachschule für Fischerei	101
Jugendheim	102
Schule, in der die Schüler vom Glockenspiel zum Unterricht begrüßt werden	102
Fachoberschule für Wasserwirtschaft und Ökologie	106
Zusammenarbeit der Schule im Ausland	107
Vernetzung des Fachschulwesens für Fischerei in der Tschechischen Republik	108
Fischerhymne	108
Forschungsinstitut für Fischerei und Hydrobiologie der Südböhmischen Universität	109
Institutsgeschichte	110
Geschichte der Arbeitsstätten	112
Wissenschaftliche Forschungstätigkeit	113
Pädagogische Tätigkeit	116
Beratungs-, Konsultations- und sonstige Tätigkeit	118
Natur des Gebietes von Vodňany	120
Kurze Charakteristik	121
Flora	121
Fauna	123
Gedenkbäume und besonders geschützte Landschaften auf dem Gebiet von Vodňany	125
Quellen- und Literaturverzeichnis	128
Schlusswort	129
 Obrazová příloha - Illustrated supplement - Bilderbeilage	 130

